

## SE - POLERINGSVÄTSKA

Lämplig för användning med alla diamantslipningsprodukter. Använd istället för vatten för att minska risken för rost med upp till 95%.

Minskar risken för igensättning på diamantytan. Förbättrar diamantens hållbarhet och prestanda.



## ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING

Applicera vätska på diamantprodukten. Heningsten. Torka bort vätskan efter användning. Tvätta händerna efter användning.

### Poleringsvätska

**FARA:** Förtäring och inandning av leda till döden. Upprepad exponering kan orsaka torr hud eller sprickor. Ha produktförpackningen eller etiketten nära till hands om medicinsk rådgivning behövs. Förvaras oåtkomligt för barn. Läs etiketten före användning. Förvaras åtskilt från värme, varma ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningsytor. Rökning förbjuden. Använd skyddshandskar, skyddskläder, ögon-/ansiktsskydd. Använd endast utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme. **VID FÖRTÄRING:** Kontakta omedelbart GIFTINFORMATIONSCENTRALEN eller läkare. Framkalla INTE kräkningar. I händelse av brand: Använd ett lämpligt släckmedel. Använd INTE högtrycksvätt. Använd endast utomhus eller på en väl ventilerad plats. Förvara på en väl ventilerad plats. Håll den sval. Förvaras den inlåst. Kassera innehållet/behållaren på ett säkert sätt i enlighet med lokal, regional, nationell och/eller internationell lagstiftning. **INNEHÅLLER:** Kolväten, C11-C14, n-alkaner, isoalkaner, cykliska <2 % aromatiska ämnen. (CAS-nr) 64742-48-9.

## IT - LIQUIDO DIAMANTATO

Indicato per l'uso con tutti i prodotti di affilatura al diamante. Da utilizzare al posto dell'acqua per ridurre il rischio di arrugginimento del 95%.

Riduce la possibilità di intasamento sulla superficie diamantata. Migliora la durata e le prestazioni complessive della pietra diamantata.



## INDICAZIONI PER L'USO

Applicare il liquido sul prodotto diamantato. Affilare lo strumento. Pulire il liquido dopo l'uso. Lavarsi le mani dopo l'uso.

### Liquido Diamantato

**PERICOLO:** Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. L'esposizione ripetuta può causare secchezza o screpolature della pelle. Se è necessario rivolgersi a un medico, tenere il contenitore o l'etichetta del prodotto a portata di mano. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme aperte e altre superfici di ignizione. Non fumare. Indossare guanti protettivi, indumenti protettivi, protezioni per occhi/viso. Utilizzare solo all'aperto o in un'area ben ventilata. **SE INGERITO:** Contattare immediatamente un CENTRO ANTI-VELENI o un medico. NON indurre il vomito. In caso di incendio: Usare un mezzo di estinzione idoneo alle condizioni circostanti dell'incendio. NON utilizzare un getto d'acqua ad alto volume. Utilizzare solo all'aperto o in un'area ben ventilata. Conservare in un luogo ben ventilato. Conservare in un luogo fresco. Conservare in un luogo chiuso a chiave. Smaltire il contenuto/contenitore in modo sicuro in conformità con i regolamenti locali, regionali, nazionali e/o internazionali. **CONTIENE:** Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, composti aromatici ciclici <2%. (CAS-nr 64742-47-8).

## PL - PŁYN SMARUJĄCY

Przystosowany do użycia z produktami ostrzycymi. Używaj zamiast wody - redukuje rdzę do 95%.

Redukuje możliwość zapchania szczelin na powierzchni produktów ostrzących. Polepsza wytrzymałość i wydajność kamieni ostrzących.



## SPOSÓB UŻYCIA

Nałóż płyn na powierzchnię produktu ostrzącego. Naostrz narzędzie. Zetrzyj płyn z powierzchni. Umyj ręce.

### Płyn smarujący

**OSTRZEŻENIE:** Płyn smarujący może być śmiertelny, jeśli dostanie się do przewodu pokarmowego lub oddechowego. Częsty kontakt może spowodować wysuszenie i pęknięcie skóry. Jeśli będziesz potrzebować porady medycznej, miej przy sobie butelkę/opakowanie lub etykietę produktu. Trzymaj z dala od dzieci. Przeczytaj etykietę produktu przed użyciem. Trzymaj z dala od wysokich temperatur, gorących powierzchni, iskiei, płomieni i innych źródeł zapłonu. Nie pal w trakcie użycia. Używaj rękawic ochronnych, ochronnego ubrania, ochrony oczu i twarzy. Używaj tylko na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. **W RAZIE POŁKNIECIA:** Natychmiast skontaktuj się z oddziałem zatruc i toksykologii lub lekarzem. NIE wywołuj wymiotów. W razie pożaru: użyj gaśnicy lub narzędzi gaszących właściwych do rodzaju pożaru. NIE używaj silnego strumienia wody. Używaj tylko na zewnątrz lub w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przechowuj w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przechowuj w chłodniejszych warunkach. Przechowuj w zamknięciu. Pozbądź się butelki/opakowania w sposób bezpieczny i zgodny z lokalnymi, regionalnymi i państwowymi przepisami. **ZAWIERA:** Węglowodory, C11-C-14, n-alkany, izoalkany, cykliczne <2% związków aromatycznych. (CAS-Nr. 64742-47-8).

## ES - LÍQUIDO PARA PULIDO

Apto para su uso con todos los productos de afilado de diamante. Se utiliza en lugar de agua para reducir el riesgo de oxidación en un 95%.

Reduce el riesgo de obstrucciones en la superficie del diamante. Mejora la durabilidad y el rendimiento general de la piedra de diamante.



## INSTRUCCIONES DE USO

Aplicar el líquido sobre el producto de diamante, afilar la herramienta y limpiar el líquido después de usarlo. Lavarse las manos después de su uso.

### Líquido Para Pulido

**PELIGRO:** Puede ser mortal si se ingiere o entra en las vías respiratorias. La exposición repetida puede provocar sequedad o agrietamiento de la piel. Conservar la etiqueta y el recipiente si se necesita consultar con un médico. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes de usar el producto. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, fuego y otras superficies de ignición. No fumar. Usar guantes protectores, ropa protectora, protección para los ojos y la cara. Usar solo en exteriores o en una zona bien ventilada. **EN CASO DE INGESTIÓN:** Llamar inmediatamente al servicio de información toxicológica o a un médico. No provocar el vómito. **EN CASO DE INCENDIO:** Utilizar extintores adecuados a las condiciones del incendio. NO utilizar chorros de agua de gran volumen. Usar solo en exteriores o en una zona bien ventilada. Almacenar en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar el producto bajo llave. Desechar el contenido/recipiente de manera segura de acuerdo con la normativa local, regional, nacional y/o internacional. **CONTIENE:** Hidrocarburos, C11-C14, n-alcános, isoalcanos, cíclicos <2 % aromáticos. (CAS-Nr. 64742-47-8).

**trend**<sup>®</sup>  
tool technology



**EN** Lapping Fluid

**DE** Läppflüssigkeit

**FR** Fluide de rodage

**NL** Lepvloestof

**SE** Poleringsvätska

**IT** Liquido Diamantato

**PL** Płyn smarujcy

**ES** Líquido Para Pulido

## EN - LAPPING FLUID

Suitable for use with all diamond sharpening products. Use instead of water to reduce threat of rusting by 95%.

Reduces possibility of clogging to diamond surface. Improves diamond stone durability and overall performance.



## DIRECTIONS FOR USE

Apply fluid onto diamond product. Hone tool. Wipe off fluid after use. Wash hands after use.

### Lapping Fluid

**DANGER:** May be fatal if swallowed and enters airways. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read label before use. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition surfaces. No smoking. Wear protective gloves, protective clothing, eye/face protection. Use only outdoors or in a well ventilated area. **IF SWALLOWED:** Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Do NOT induce vomiting. In case of fire: Use extinguishing media appropriate to the surrounding fire conditions. Do NOT use high volume water jet. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Store in a well ventilated place. Keep cool. Store locked up. Dispose of contents/container in a safe manner in accordance with local, regional, national and/or international regulation.

**CONTAINS:** Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics <2% aromatics. (CAS No.) 64742-48-9.

## DE - LÄPPMITTEL

Geeignet für die Verwendung mit allen Diamant-Schleifprodukten. Anstelle von Wasser verwenden, um die Rostgefahr um 95% zu verringern.

Reduziert die Verstopfung der Diamantoberfläche. Verbessert die Haltbarkeit und Gesamtleistung von Diamantsteinen.



## GEBRAUCHSANWEISUNG

Flüssigkeit auf das Diamantprodukt auftragen. Schleifwerkzeug. Läppmittel nach Gebrauch abwischen. Nach dem Gebrauch Hände waschen.

### Läppmittel

**GEFAHR:** Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Wiederholte Exposition kann trockene oder rissige Haut verursachen. Produktbehälter oder Etikett bereithalten, wenn ärztlicher Rat hinzugezogen werden muss. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Etikett vor Gebrauch lesen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenem Feuer und anderen entzündlichen Flächen fernhalten. Rauchen verboten. Schutzhandschuhe, Schutzkleidung, Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. Nur im Freien oder in einem gut belüfteten Bereich verwenden. **BEI VERSCHLUCKEN:** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. Im Falle eines Brandes: Den Umgebungsbedingungen angepasste Löschmittel verwenden. Verwenden Sie KEINEN hochvolumigen Wasserstrahl. Nur im Freien oder in einem gut belüfteten Bereich verwenden. An einem gut gelüfteten Ort aufbewahren. Kühl aufbewahren. Verschlössen lagern. Den Inhalt/Behälter gemäß örtlichen, regionalen, nationalen und/oder internationalen Vorschriften entsorgen. **ENTHÄLT:** Kohlenwasserstoffe, C11-C14, n-Alkane, Isoalkane, Cyclen <2% Aromaten. (CAS-Nr.) 64742-48-9.

## FR - FLUIDE DE RODAGE

Utilisable avec tous les produits d'affûtage au diamant. Utilisé à la place de l'eau pour réduire les menaces de rouille de 95%.

Réduit la probabilité de colmatage de la surface au diamant. Améliore la durabilité et les performances générales des pierres au diamant.



## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Appliquer le fluide sur le produit au diamant. Affûter l'outil. Essuyer le fluide après utilisation. Se laver les mains après chaque utilisation.

### Fluide de rodage

**DANGER:** Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et autres surfaces pouvant provoquer une inflammation. Ne pas fumer. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré. **EN CAS D'INGESTION:** Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/ un médecin. NE PAS faire vomir. En cas d'incendie : Utiliser un agent extincteur approprié aux conditions environnantes. Ne PAS utiliser de jet d'eau à fort volume. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais. Garder sous clef. Éliminer le contenu/ récipient de façon sûre et conformément aux règlements locaux, régionaux, nationaux ou internationaux. **CONTIENT:** Hydrocarbures, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cycliques, <2 % d'aromatiques. (Numéro CAS) 64742-48-9.

## NL - LEPVLOEISTOF

Geschikt voor gebruik met alle diamantslijpproducten. Te gebruiken in plaats van water, om het risico op roest met 95% te verminderen.

Vermindert de kans op vollopen van het diamantoppervlak. Verbeterd de levensduur en prestaties van de diamantslijpsteen.



## GEBRUIKSAANWIJZING

Breng de vloeistof aan op het diamantproduct. Slijp het gereedschap. Veeg de vloeistof weg na gebruik. Handen wassen na gebruik.

### Lepvloeistof

**GEVAAR:** Kan dodelijk zijn als de stof bij inslikken in de luchtwegen terecht komt. Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies de verpakking of het etiket meenemen. Buiten bereik van kinderen bewaren. Voor gebruik het etiket lezen. Verwijderd houden van warmte/vorken/open vuur/hete oppervlakken. Niet roken. Beschermende handschoenen/ beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. **BIJ INSLIKKEN:** Raadpleeg onmiddellijk een GIFTCENTRUM of een arts. NIET het braken opwekken. In geval van brand: Blussen met middelen geschikt voor de betreffende brand. Gebruik GEEN sterke waterstralen. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren. Achter slot bewaren. Inhoud/verpakking veilig afvoeren overeenkomstig de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. **BEVAT:** Koolwaterstoffen, C11-C14, n-alkanen, isoalkanen, cyclische verbindingen, <2% aromatische verbindingen. (CAS nr.) 64742-48-9.

**trend**<sup>®</sup>  
tool technology

**Trend Tool Technology Ltd.**  
Watford, WD24 7TR, England  
Tel: 0044(0)1923249911  
technical@trend-uk.com  
www.trend-uk.com

**EU Importer:**  
**Trend Tool Technology Ltd.**  
Ground Floor, Two Dockland Central,  
Guild Street, North Dock, Dublin 1,  
D01 K2C5, Ireland  
technical@trend-eu.com  
www.trend-eu.com



RECYCLABLE

